

Bruselj, 31. marec 2023
(OR. en)

7389/23
PV CONS 11
SOC 179
EMPL 128
SAN 137
CONSOM 79

OSNUTEK ZAPISNIKA

SVET EVROPSKE UNIJE

(zaposlovanje, socialna politika, zdravje in varstvo potrošnikov)

13. in 14. marec 2023

KAZALO

Stran

1.	Sprejetje dnevnega reda.....	4
2.	Odobritev točk pod „A“ Seznam nezakonodajnih dejavnosti	4

ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNA POLITIKA

Nezakonodajne dejavnosti

3.	Evropski semester 2023.....	5
	(a) Skupno poročilo o zaposlovanju	
	(b) Sklepi o letnem pregledu trajnostne rasti in skupnem poročilu o zaposlovanju za leto 2023	
4.	Eno leto od začetka ruske vojne agresije v Ukrajini: zaposlitvene in socialne razmere v EU s poudarkom na položaju začasno razseljenih oseb iz Ukrajine na trgu dela	5
5.	Sklep Sveta o pooblastitvi držav članic, da ratificirajo Konvencijo MOD o nasilju in nadlegovanju 2019 (št. 190)	5

Razno

6.	(a) Delovna programa Odbora za zaposlovanje (EMCO) in Odbora za socialno zaščito (SPC) za leto 2023	6
	(b) Predstavitev priporočil na podlagi misije posebnega svetovalca Asscherja za Ukrajino	6
	(c) Zakonodajni predlogi v obravnavi	
	(i) Sklep o evropskem letu spretnosti 2023 – načrtovane dejavnosti in sodelovanje z deležniki	6
	(ii) Direktiva o spremembi Direktive 98/24/ES in Direktive 2004/37/ES v zvezi z mejnimi vrednostmi svinca in njegovih anorganskih spojin ter diizocianatov	6
	(d) Poročilo Komisije Svetu o izvajanju Priporočila Sveta o dostopu delavcev in samozaposlenih oseb do socialne zaščite	7
	(e) Poročilo skupine na visoki ravni za prihodnost socialne zaščite in socialne države v EU.....	7
	(f) Socialni forum v Portu (Porto, 25.–27. maj 2023).....	7
	(g) Tristranski socialni vrh (Bruselj, 22. marec 2023).....	7

ZDRAVJE

Zakonodajna posvetovanja

7. Uredba o pristojbinah in taksah, ki se plačujejo agenciji EMA 8

Nezakonodajne dejavnosti

8. Globalna zdravstvena strategija Evropske unije..... 8

Razno

9. (a) Izvajanje uredb o medicinskih pripomočkih 8
(b) Pogajanja o mednarodnem sporazumu o preprečevanju pandemij,
pripravljenosti in odzivanju nanje ter dodatnih spremembah
Mednarodnega zdravstvenega pravilnika (2005) 9
(c) Usklajevanje in sodelovanje v zvezi s težavami po prebolelem COVID-19
(dolgi COVID) 9
(d) Pomanjkanje zdravil na trgu EU 9

- PRILOGA – Izjava za zapisnik Sveta..... 10

SEJA V PONEDELJEK, 13. MARCA 2023

1. Sprejetje dnevnega reda

Svet je sprejel dnevni red iz dokumenta 7050/23.

2. Odobritev točk pod „A“

Seznam nezakonodajnih dejavnosti

7169/23

Svet je sprejel vse točke pod „A“ iz dokumenta 7169/23, vključno z vsemi dokumenti COR in REV z jezikovnimi spremembami, ki so bili predloženi v sprejetje.

Nezakonodajne dejavnosti

3. Evropski semester 2023
izmenjava mnenj

 6683/23

Svet je na podlagi dopisa predsedstva iz dokumenta 6683/23 izmenjal mnenja o evropskem semestru.

a) Skupno poročilo o zaposlovanju
sprejetje

6059/23

Svet je sprejel skupno poročilo o zaposlovanju za leto 2023 iz dokumenta 6059/23.

**b) Sklepi Sveta o letnem pregledu trajnostne rasti in
skupnem poročilu o zaposlovanju za leto 2023**
odobritev

6681/23

Svet je odobril Sklepe Sveta o letnem pregledu trajnostne rasti in skupnem poročilu o zaposlovanju za leto 2023 iz dokumenta 6681/23.

**4. Eno leto od začetka ruske vojne agresije v Ukrajini:
zaposlitvene in socialne razmere v EU s poudarkom na
položaju začasno razseljenih oseb iz Ukrajine na trgu dela¹**
izmenjava mnenj

 6686/2/23 REV 2

Svet je na podlagi dopisa predsedstva iz dokumenta 6686/2/23 REV 2 izmenjal mnenja o zaposlitvenih in socialnih razmerah v EU s poudarkom na položaju začasno razseljenih oseb iz Ukrajine na trgu dela.

**5. Sklep Sveta o pooblastitvi držav članic, da ratificirajo
Konvencijo MOD o nasilju in nadlegovanju 2019 (št. 190)**
izmenjava mnenj

 6685/23

¹ V navzočnosti posebnega svetovalca komisarja Schmita za Ukrajino, ukrajinske ministrice za socialno politiko in namestnice ukrajinske ministrice za evropsko integracijo.

Razno

6. (a) **Delovna programa Odbora za zaposlovanje (EMCO) in Odbora za socialno zaščito (SPC) za leto 2023**  6674/23
poročilo predsednikov odborov 6687/23

Svet se je seznanil z delovnima programoma Odbora za zaposlovanje in Odbora za socialno zaščito za leto 2023 iz dokumentov 6674/23 in 6687/23.

- b) **Predstavitev priporočil na podlagi misije posebnega svetovalca Asscherja za Ukrajino²**  6841/23
poročanje Komisije

Svet se je seznanil s priporočili na podlagi misije posebnega svetovalca Asscherja za Ukrajino na podlagi dokumenta 6841/23.

- (c) **Zakonodajni predlogi v obravnavi**  
(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

- (i) **Sklep o evropskem letu spretnosti 2023 – načrtovane dejavnosti in sodelovanje z deležniki** 13365/22 + COR 1
poročilo Komisije

Svet se je seznanil s poročilom Komisije o načrtovanih dejavnostih in sodelovanju z deležniki v okviru evropskega leta spretnosti.

- (ii) **Direktiva o spremembi Direktive 98/24/ES in Direktive 2004/37/ES v zvezi z mejnimi vrednostmi svinca in njegovih anorganskih spojin ter diizocianatov** 6417/23 + ADD 1
predstavitev s strani Komisije

Svet se je seznanil s poročilom Komisije o predlogu direktive o spremembi obstoječih mejnih vrednosti svinca in njegovih anorganskih spojin ter diizocianatov iz dokumenta 6417/23 + ADD 1.

² Informacije je posredoval posebni svetovalec komisarja Schmita za Ukrajino. V navzočnosti ukrajinske ministrice za socialno politiko in namestnice ukrajinske ministrice za evropsko integracijo.

- d) **Poročilo Komisije Svetu o izvajanju Priporočila Sveta o dostopu delavcev in samozaposlenih oseb do socialne zaščite**  5980/23
poročanje Komisije

Komisija je Svet obvestila o poročilu o izvajanju Priporočila Sveta o dostopu delavcev in samozaposlenih oseb do socialne zaščite iz dokumenta 5980/23.

- e) **Poročilo skupine na visoki ravni za prihodnost socialne zaščite in socialne države v EU**  6816/23
poročilo Komisije

Svet se je seznanil s poročilom skupine na visoki ravni za prihodnost socialne zaščite in socialne države v EU iz dokumenta 6816/23.

- f) **Socialni forum v Portu (Porto, 25.–27. maj 2023)**  6912/23
poročilo portugalske delegacije

Svet se je seznanil s poročilom portugalske delegacije o socialnem forumu v Portu iz dokumenta 6912/23.

- g) **Tristranski socialni vrh (Bruselj, 22. marec 2023)**  6786/23
poročanje predsedstva in Komisije

Predsedstvo in Komisija sta na podlagi dokumenta 6786/23 Svet obvestila o tristranskem socialnem vrhu, ki bo 22. marca 2023.

ZDRAVJE

Zakonodajna posvetovanja

(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

7. **Uredba o pristojbinah in taksah, ki se plačujejo agenciji EMA**  6089/23
orientacijska razprava

Svet je opravil orientacijsko razpravo o uredbi o pristojbinah in dajatvah, ki se plačujejo agenciji EMA, in se dogovoril o nadaljnjih korakih, ki jih je predsedstvo predlagalo v svojem usmerjevalnem dopisu. Seznanil se je tudi s pripombami nekaterih delegacij.

Nezakonodajne dejavnosti

8. **Globalna zdravstvena strategija Evropske unije³**  6090/23
izmenjava mnenj

Svet je izmenjal mnenja o globalni zdravstveni strategiji Evropske unije. Izjava bolgarske, poljske, litovske in madžarske delegacije je priložena temu zapisniku Sveta.

Razno

9. (a) **Izvajanje uredb o medicinskih pripomočkih**  6484/23
poročilo Komisije

Svet se je seznanil s poročilom Komisije o izvajanju uredb o medicinskih pripomočkih, pa tudi s pripombami več delegacij.

³ V navzočnosti direktorice ECDC.

- (b) Pogajanja o mednarodnem sporazumu o preprečevanju pandemij, pripravljenosti in odzivanju nanje ter dodatnih spremembah Mednarodnega zdravstvenega pravilnika (2005)**
poročilo predsedstva in Komisije

 6405/23

Svet se je seznanil s poročilom predsedstva in Komisije o pogajanjih o mednarodnem sporazumu o preprečevanju pandemij, pripravljenosti in odzivanju nanje ter dodatnih spremembah Mednarodnega zdravstvenega pravilnika (2005).

- c) Usklajevanje in sodelovanje v zvezi s težavami po prebolelem COVID-19 (dolgi COVID)**
poročilo nizozemske delegacije

 6586/23

Svet se je seznanil s poročilom nizozemske delegacije o usklajevanju in sodelovanju v zvezi z dolгим COVID-19 iz dokumenta 6586/23 ter prispevki več delegacij in Komisije.

- d) Pomanjkanje zdravil na trgu EU⁴**
poročilo češke delegacije, ki jo podpirajo avstrijska, ciprska, grška, italijanska, litovska, madžarska, malteška, nizozemska, portugalska in slovenska delegacija

 6672/1/23 REV 1

Svet se je seznanil s poročilom češke delegacije, ki jo podpirajo avstrijska, ciprska, grška, italijanska, litovska, madžarska, malteška, nizozemska, portugalska in slovenska delegacija, o pomanjkanju zdravil na trgu EU ter s prispevki več delegacij in odzivom Komisije in Evropske agencije za zdravila.

⁴ V navzočnosti izvršne direktorice EMA.

Izjava k zakonodajnim točkam pod „B“ iz dok. 7050/23

K točki 8 s
seznama točk pod
„B“:

Globalna zdravstvena strategija Evropske unije
izmenjava mnenj

Izjava BOLGARIJE, POLJSKE, LITVE IN MADŽARSKE o javnem naročanju za zagotavljanje zdravstvenih protiukrepov na evropski ravni in v okviru globalne zdravstvene strategije, ob upoštevanju izkušenj na podlagi sporazuma o cepivih proti COVID-19 s podjetjema Pfizer Inc. in BioNTech Manufacturing GmbH, vključno s predlagano peto spremembo

„Kar zadeva javno naročanje za zagotavljanje zdravstvenih protiukrepov na evropski ravni in v okviru globalne zdravstvene strategije podpisani ministri za zdravje poudarjajo, da je treba spoštovati potrebe, posebnosti in proračunske zmogljivosti vseh držav članic.

Zato smo močno zaskrbljeni glede predstavljenih predlogov iz predlagane pete spremembe sporazuma o cepivu Pfizer. Menimo, da ti predlogi ne morejo biti končna in pravična rešitev za težave s presežkom cepiv proti COVID-19 ter ne izpolnjujejo potreb zdravstvenih sistemov, potreb državljanov in državljanek ter finančnih interesov držav članic.

Zavedamo se dejstva, da so nekatere države članice pripravljene prevzeti vse načrtovane odmerke, ter v celoti spoštujemo potrebe in interese držav, ki želijo pristopiti k predlagani peti spremembi. Naše nasprotovanje pristopu naj ne bi negativno vplivalo na te države.

Hkrati pozivamo Evropsko komisijo in podjetje Pfizer, naj pripravita rešitve, s katerimi se bo mogoče dejansko odzivati na zdravstvene potrebe na nacionalni ravni in ki bodo koristile nacionalnim zdravstvenim sistemom vseh držav članic. Nihče ne sme biti zapostavljen.

Prihodnja sprememba bi morala odražati javni in finančni interes vseh držav članic. Komisija bi si morala prizadevati za priložnosti, da bi nadaljevala pogajanja s podjetjem Pfizer, zlasti o plačilu pred dobavo, zmanjšanju števila pogodbenih odmerkov, oziroma da bi prevzela pobudo in od držav članic kupila presežek cepiv, nato pa jih darovala regijam v stiski.

Komisijo pozivamo, naj se v našem imenu pogaja o novem, pravičnejšem dogovoru, ki bo v javnem interesu. Na podlagi količin, ki jih potrebujejo države članice, to zahteva znatno zmanjšanje števila odmerkov. Ne strinjamo se z dobavami, ki presegajo potrebe držav članic in jih države članice ne želijo, zlasti glede na pomanjkanje pravne jasnosti v zvezi z nadaljnjo uporabo dodatnih obnovitvenih odmerkov. Poleg tega poudarjamo, da predlagana „pristojbina za prilagodljivost“ pomeni nesorazmerno finančno breme in prinaša dodatna pravna vprašanja.

Pfizer pozivamo, naj ohrani zaupanje v proces cepljenja, prevzame odgovornost do državljanov in državljanek EU in držav članic ter pri iskanju rešitve, ki bo pravična za vse, ravna v dobri veri: v skupno dobro, ne le v poslovnem interesu.

Javno zdravje je naša glavna skrb, v skladu s katero bi morali ukrepati vsi: države članice, Evropska komisija in Pfizer. To bi bilo treba upoštevati tako na ravni EU kot na globalni ravni.“

-
- ❶ Prva obravnava
 - ❷ Javna razprava na predlog predsedstva (člen 8(2) Poslovnika Sveta)
 - ❸ Na podlagi predloga Komisije
-